

ЕВРОПЕЙСКА СМЕТНА ПАЛАТА
TRIBUNAL DE CUENTAS EUROPEO
EVROPSKÝ ÚČETNÍ DVŮR
DEN EUROPÆISKE REVISIONSRET
EUROPÄISCHER RECHNUNGSHOF
EUROOPA KONTROLLIKODA
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ
EUROOPA KONTROLLIKODA
COUR DES COMPTES EUROPÉENNE
CÚIRT INIÚCHÓIRÍ NA HEORPA



CORTE DEI CONTI EUROPEA
EIROPAS REVÍZIJAS PALĀTA
EUROPOS AUDITO RŪMAI

EURÓPAI SZÁMVEVŐSZÉK
IL-QORTI EWROPEA TA' L-AWDITURI
EUROPESE REKENKAMER
EUROPEJSKI TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY
TRIBUNAL DE CONTAS EUROPEU
CURTEA DE CONTURI EUROPEANĂ
EURÓPSKY DVOR AUDÍTOROV
EVROPSKO RAČUNSKO SODIŠČE
EUROOPAN TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN
EUROPEISKA REVISIONSRÄTTEN

Aruanne

Euroopa Keskkonnaagentuuri

2008. eelarveaasta raamatupidamise aastaaruande kohta

koos agentuuri vastustega

SISUKORD

	Punktid
Sissejuhatus	1 - 2
Kinnitav avaldus	3 - 12
Tähelepanekud eelarve haldamise ja finantsjuhtimise kohta	13
Muud küsimused	14
Tabel	
Agentuuri vastused	

SISSEJUHATUS

1. Kopenhaagenis asuv Euroopa Keskkonnaagentuur (edaspidi agentuur) loodi nõukogu 7. mai 1990. aasta määrusega (EMÜ) nr 1210/90¹. Agentuur vastutab vaatlusvõrgu loomise eest, mis annab komisjonile, liikmesriikidele ja laiemale üldsusele usaldusväärset teavet keskkonna seisundi kohta. Teave peaks eelkõige võimaldama Euroopa Liidul ja liikmesriikidel rakendada keskkonnakaitse meetmeid ja hinnata nende mõjusust².
2. Agentuuri 2008. aasta eelarve suurus oli 37,1 miljonit eurot; sellele eelnenud aasta eelarve oli 35,1 miljonit eurot. Aasta lõpu seisuga töötas agentuuris 123 töötajat; sellele eelnenud aastal oli töötajaid 116.

KINNITAV AVALDUS

3. Vastavalt asutamislepingu artikli 248 sätetele auditeeris kontrollikoda agentuuri raamatupidamise aastaaruannet³, mis koosneb 2008. aasta 31. detsembril lõppenud eelarveaasta finantsaruannetest⁴ ja eelarve täitmise aruandest⁵; samuti auditeeris kontrollikoda aastaaruande aluseks olevate tehingute seaduslikkust ja korrektsust.

¹ EÜT L 120, 11.5.1990.

² **Tabelis** esitatakse teavitaval eesmärgil kokkuvõtte agentuuri pädevusvaldkondadest ja tegevusest.

³ Raamatupidamise aastaaruandele on lisatud aasta eelarve haldamise ja finantsjuhtimise aruanne, kus esitatakse muu hulgas ülevaade assigneeringute kasutamise määra kohta koos kokkuvõtva teabega assigneeringute ülekannete kohta erinevate eelarvepunktide vahel.

⁴ Finantsaruanded sisaldavad bilanssi ja tulemiaruanne, rahavoogude aruanne, kapitali muutuste aruanne ja lisa, kus on ära toodud tähtsamate arvestuspõhimõtete kirjeldus ja muu selgitav teave.

⁵ Eelarve täitmise aruanne koosneb aruandest ja selle lisast.

4. Käesolev kinnitav avaldus on adresseeritud Euroopa Parlamendile ja nõukogule kooskõlas nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 artikli 185 lõikega 2⁶.

Direktori kohustused

5. Eelarvevahendite käsutajana täidab direktor eelarvet nii tulude kui ka kulude osas agentuuri finantseeskirjade kohaselt, omal vastutusel ja heakskiidetud assigneeringute piires⁷. Direktor kehtestab⁸ organisatsiooni struktuuri ja sobiva haldus- ja sisekontrolli süsteemi ning -protseduurid, et koostada lõplik raamatupidamise aastaaruanne⁹, milles ei esine pettusest või vigadest tingitud olulisi väärkajastamisi; samuti on direktori ülesanne tagada, et mainitud aruande aluseks olevad tehingud on seaduslikud ja korrektsed.

Kontrollikoja kohustused

6. Kontrollikoja kohustuseks on esitada oma auditi põhjal kinnitav avaldus agentuuri raamatupidamise aastaaruande usaldusväärsuse ja selle aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse kohta.

⁶ EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

⁷ Komisjoni 23. detsembri 2002. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 2343/2002 artikkel 33 (EÜT L 357, 31.12.2002, lk 80).

⁸ Komisjoni 23. detsembri 2002. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 2343/2002 artikkel 38 (EÜT L 357, 31.12.2002, lk 80).

⁹ Asutuste raamatupidamise aastaaruannete ja arvestuse koostamise eeskirjad on sätestatud komisjoni 23. detsembri 2002. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 2343/2002 (EÜT L 357, 31.12.2002, lk 87) VII jaotise 1. peatükis, mida on viimati muudetud komisjoni 9. juuli 2008. aasta määrusega (EÜ, Euratom) nr 652/2008 (ELT L 181, 10.7.2008, lk 23), ning on tervikuna agentuuri finantsmääruse integreeritud.

7. Kontrollikoda viis auditi läbi kooskõlas IFAC ja ISSAI¹⁰ rahvusvaheliste auditistandardite ja eetikanormidega. Nende standardite kohaselt peab kontrollikoda järgima eetikanõudeid ning auditi kavandama ja läbi viima selleks, et saada piisav kindlus selle kohta, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi ja aruande aluseks olevad tehingud on seaduslikud ja korrektsed.

8. Kontrollikoja auditi käigus viiakse läbi menetlusi auditi tõendusmaterjali kogumiseks aruandes esitatud summade ja andmete ning aruande aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse kohta. Valitud menetlused sõltuvad kontrollikoja otsustusest, mis hõlmab ka võimalike aruandes esinevate pettusest või vigadest tingitud oluliste väärkajastamiste ja ebaseaduslike või ebakorreksete tehingute riski hindamist. Asjakohaste auditimenetluste kavandamiseks võetakse arvesse agentuuri raamatupidamise aastaaruande koostamise ja esitamisega seonduvat sisekontrollisüsteemi. Kontrollikoja audit hõlmab ka hinnangu andmist kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasusele ja juhtkonna esitatud arvestushinnangute põhjendatusele, samuti raamatupidamise aastaaruande üldise esitluslaadi hindamist.

9. Kontrollikoda on seisukohal, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane järgnevate järeldusotsuste esitamiseks.

Järeldusotsus raamatupidamise aastaaruande usaldusvärsuse kohta

10. Kontrollikoja hinnangul annab agentuuri raamatupidamise aastaaruanne¹¹ kõigis olulistest aspektides tõepärase pildi agentuuri finantsolukorrast

¹⁰ IFAC – Rahvusvaheline Audiitorite Föderatsioon, ISSAI – Kõrgeimate Kontrolliasutuste Rahvusvahelised Standardid.

¹¹ Lõplik raamatupidamise aastaaruanne koostati 18. mail 2009 ja kontrollikoda sai selle kätte 29. juunil 2009. Komisjoni raamatupidamise aastaaruandega konsolideeritud lõplik raamatupidamise aastaaruanne avaldatakse Euroopa Liidu Teatajas järgneva aasta 15. novembriks. Aruandega võib tutvuda järgmistel veebilehtedel: <http://eca.europa.eu> või <http://www.eea.europa.eu/about-us/documents/administrativedocuments/eea-accounts-for-the-year-2008/>.

31. detsembri 2008. aasta seisuga ning agentuuri tehingutest ja rahavoogudest lõppenud aastal vastavalt agentuuri finantsmääruse sätetele.

Järeldusotsus raamatupidamise aastaaruande aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse kohta

11. Kontrollikoja hinnangul on agentuuri 2008. aasta 31. detsembril lõppenud eelarveaasta raamatupidamise aastaaruande aluseks olevad tehingud kõigis olulistest aspektides seaduslikud ja korrektsed.

12. Järgnevad tähelepanekud ei sea kontrollikoja järeldusotsust kahtluse alla.

TÄHELEPANEKUD EELARVE HALDAMISE JA FINANTSJUHTIMISE KOHTA

13. 2008. aastal otsustas agentuur oma üürihooneid renoveerida. Hinnanguline kogumaksumus oli 147 000 eurot. Nimetatud töö puhul oleks pidanud käivitama pakkumismenetluse, kuid selle asemel kattis agentuur hoone omanike poolt valitud äriühingu tehtud tööga seotud kulud.

MUUD KÜSIMUSED

14. Toetuslepingute puhul on vaja paremini selgitada seda tööaega, mille eest partnerid tasu nõuavad. Põhjendamatu maksetega seotud riski leevendamiseks tuleks esitada abisaajatele selged määrade arvutamist käsitlevad juhtnöörid. Samuti tuleks kehtestada selge seos kantud kulude ja rakenduskavades esitatud hinnanguliste kulude vahel.

Kontrollikoda võttis käesoleva aruande vastu 8. oktoobri 2009. aasta istungil
Luxembourgis.

Kontrollikoja nimel

Vitor
Vitor Manuel da Silva Caldeira
president



Tabel – Euroopa Keskkonnaagentuur (Kopenhaagen)

Asutamislepingust tulenevad ühenduse pädevusvaldkonnad	Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 1210/90 määratud agentuuri pädevus		Juhtimine	2008. aastal agentuuri käsutusse antud ressursid (2007. aasta andmed)	2008. aastal pakutud peamised tooted ja teenused
<p>Keskkonnapoliitika Ühenduse keskkonnapoliitika, võttes arvesse ühenduse eri piirkondade olukorra mitmekesisust, seab eesmärgiks kaitstuse kõrge taseme. See rajaneb ettevaatusprintsibil ja põhimõtetel, mille järgi tuleb võtta ennetusmeetmeid ja keskkonnakahjustus heastada eeskätt kahjustuse kohas, saastaja peab aga maksma. (...) Oma (...) poliitikat ette valmistades võtab ühendus arvesse kättesaadavaid teaduslikke ja tehnilisi andmeid (...).</p> <p>(Asutamislepingu artikkel 174)</p>	<p>Eesmärgid – Luua Euroopa keskkonnateabe ja keskkonnavaatluse alane võrk, mis annab ühendusele ja liikmesriikidele objektiivset, usaldusväärset ja võrreldavat teavet, et nad saaksid:</p> <p>a) rakendada vajalikke keskkonnakaitse meetmeid;</p> <p>b) hinnata nende rakendamist;</p> <p>c) kindlustada, et avalikkus on keskkonna seisundist hästi informeeritud.</p>	<p>Ülesanded</p> <p>– Anda ühendusele ja liikmesriikidele objektiivset teavet, mida on vaja aruka ja tõhusa keskkonnapoliitika kujundamiseks ja rakendamiseks.</p> <p>– Talletada, võrrelda ja hinnata andmeid keskkonna seisundi kohta ning koostada ekspertaruandeid ühenduse territooriumil keskkonna kvaliteedi ja koormuse kohta.</p> <p>– Kaasa aidata, et keskkonnaalased andmed oleksid Euroopa tasandil võrreldavad ning vajaduse korral soodustada mõõtmismeetodite ühtlustamist asjakohaste vahenditega.</p> <p>– Soodustada Euroopa keskkonnateabe lülitamist rahvusvahelistesse programmidesse.</p> <p>– Avaldada iga viie aasta järel aruanne keskkonna seisundi, muutuste ja väljavaadete kohta.</p> <p>– Stimuleerida keskkonnaalase prognoosimismetoodika arendamist, teabevahetust tehnoloogia abil, et ennetada või vähendada keskkonnale tekitatud kahju, samuti keskkonnale tekitatud kahju ning keskkonnaalaste ennetus-, kaitse- ja taastusabinõude maksumuse hindamise meetodite arendamist.</p>	<p>1 – Haldusnõukogu <i>Koosseis:</i></p> <p>– üks esindaja igast liikmesriigist;</p> <p>– kaks komisjoni esindajat;</p> <p>– kaks Euroopa Parlamendi poolt nimetatud teadlast.</p> <p><i>Ülesanded:</i></p> <p>– Võtta vastu tööprogramm ja tagada selle rakendamine.</p> <p>2 – Tegevdiirektor Nimetatakse haldusnõukogu poolt komisjoni ettepanekul.</p> <p>3 – Teaduskomitee K koosneb pädevatest keskkonnaspetsialistidest.</p> <p>4 – Välisaudit Euroopa Kontrollikoda.</p> <p>5 – Eelarve täitmisele heakskiitu andev asutus Parlament nõukogu soovitusel.</p>	<p>Eelarve</p> <p>37, 1 miljonit eurot; (35, 1 miljonit eurot)</p> <p>Ühenduse toetus</p> <p>85 % (82 %)</p> <p>Personali suurus 31. detsembril 2008</p> <p>Töökohtade arv ametikohtade loetelus:</p> <p>123 (116)</p> <p>Täidetud töökohad: 116 (111), lisaks 51 (55) muud töökohta (lepingulised abitöötajad ja lähetuses viibivad riiklikud eksperdid).</p> <p>Personal kokku: 123 (116) määratud järgmiste ülesannete täitmiseks:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Põhiülesanded: 80 (73) - Haldusülesanded: 42 (42) - Mitmesugused ülesanded: 1 (1) 	<ul style="list-style-type: none"> - Muutuste aeg transpordi vallas. TERM 2007: Transporti ja keskkonda iseloomustavad näitajad Euroopa Liidus - Heitkogustega kauplemise direktiivi rakendamine ELi liikmesriikides – aruandlusaasta 2007 - Üleeuroopaline osoonist tingitud õhusaaste 2007. aasta suvel - Iga-aastane Euroopa Ühenduse kasvuhoonegaaside andmekogu 1990–2006 ja 2008. aasta andmekogu aruanne - Iga-aastane Euroopa Ühenduse rahvusvaheliste keskkonnakaitse tööühmade konvendi koostatud heitgaaside andmekogu aruanne 1990–2006 - Kasvuhoonegaaside heitkogustega seonduvad suundumused ja prognoosid Euroopas 2008. aastal - Bioenergia potentsiaali kasutamise maksimaalse keskkondliku kasu saamiseks - 2008. aasta aruanne energia ja keskkonna kohta - Heitkoguste riiklike ülemäärade direktiivi rakendamise aruanne 2007. aasta kohta - Euroopa Keskkonnaagentuur jätkas tihedat koostööd keskkonna peadirektoraadi, Eurostati ja Teadusuuringute Ühiskeskusega vastavalt nelja asutust hõlmavas tööühmas

						<p>("Group of Four"), et täiustada keskkonnavalast aruandlust. Euroopa Keskkonnaagentuuril on juhtiv osa viies järgmises valdkonnas: kliimamuutus, õhu kvaliteet, vee- ja merekeskkond, bioloogiline mitmekesisus ja maakasutus.</p>
--	--	--	--	--	--	--

Allikas: Agentuuri edastatud teave

AGENTUURI VASTUSED

13. EEA üürilepingus on tingimus, et suuremad ehitustööd peab heaks kiitma hoone üürileandja, mille tõttu ei olnud võimalik käivitada pakkumismenetlust. Edaspidi dokumenteeritakse sellised juhtumid erandiregistris.

14. EEA on regulaarselt selgitanud kõigile osapooltele, kuidas arvutada kulusid. Juhised vaadatakse üle ja täiendatakse vastavalt vajadusele. EEA võtab ka lisameetmeid tagamaks, et kantud kulude ja rakenduskavades esitatud hinnanguliste kulude erinevused oleksid põhjendatud selgemini.